Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1: MJ Rolling Ducks of War	JNR
CLUB 2: Aumont Loggers	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	27.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	15:00	End / Ende / Fin / Fine	17:03
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN112		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	1502	SIMONET Philippe	
Official scorer / Marqueur	3651	KOULBANIS Thierry	
Referee 1 / Arbitre 1	2774	BIELMANN Steve	
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech. Director / Directeur tech.			

1 MJ Rolling Ducks of War

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	MEER	Johannes				3537
91	A	GALLEY	Elias				3572
66	G	FAVRE	Théo	X	X	X	4056
	G						
88		BADERTSCHER	Franck				3664
3		GALLIADI	Anthony				3655
17		ZANOTTA	Nathanaël				3950
22		SIMONET	Kylian				2994
11		SCHORNOZ	Kellian				2982
55		RIEDO	Alexia				2983
89		CHARDONNENS	Noah				2985
COACH		APOTHÉLOZ	Samuel			Signature	3141

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
00:36	11		1
10:24	93	3	2
10:49	11	88	3
11:17	89	22	4
12:29	55	3	5
16:36	91	93	6
27:16	22	93	7
27:41	11	88	8
32:15	11	88	9
35:08	88		10
36:44	93		11
37:59	11	22	12
38:58	91		13
39:59	91	93	14
43:23	3		15
44:03	93	55	16
48:59	22	88	17
51:39	11	17	18
56:46	55	11	19
TOTAL			19

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
28:00	89	2	29:08	L
33:00	88	2	35:00	A
35:54	88	5	40:54	K3
36:06	91	2	38:06	C1
36:34	3	2	38:34	E
57:27	11	2	59:27	B1

TOTAL 15 min

2 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	VOLERY	Simon				2885
88	A	PECLARD	Hugo				2886
19	G	SANSONNENS	Thibaud	X	X	X	3487
	G						
99		PURRY	Stéphane				3155
69		BIELMANN	Nicolas				2915
66		FAUGUEL	Marion				16749
96		SAVARY	Valentine				3614
2		VOLERY	Simon				16770
COACH		ZURKINDEN	Mathieu			Signature	3739

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
12:18	99	13	1
21:23	99	69	2
29:08	99	96	3
40:20	96	69	4
TOTAL			4

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14:25	69	2	16:25	G1
23:14	96	2	25:14	E
36:06	99	2	38:06	C1
46:00	69	2	48:00	A
58:18	66	2	60:00	H

TOTAL 10 min

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	8	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
19	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Rolling Ducks of War

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.